

---

**Presidenza spagnola****661<sup>a</sup> SEDUTA PLENARIA DEL CONSIGLIO**

1. Data: giovedì 19 aprile 2007

Inizio: ore 10.10

Fine: ore 12.15

2. Presidenza: Sig. C. Sánchez de Boado y de la Válgoma

Prima di procedere all'esame dell'ordine del giorno la Presidenza ha espresso il suo cordoglio agli Stati Uniti d'America in relazione ai tragici avvenimenti verificatisi presso l'Istituto politecnico e Università statale di Blacksburg, Virginia, il 16 aprile 2007. Gli Stati Uniti d'America hanno ringraziato la Presidenza.

3. Questioni discusse – Dichiarazioni – Decisioni/Documenti adottati:

Punto 1 dell'ordine del giorno: ESAME DI QUESTIONI CORRENTI

- (a) *Libertà di riunione nella Federazione Russa:* Germania-Unione europea (si allineano i Paesi candidati Croazia, l'ex Repubblica Jugoslava di Macedonia e Turchia e i Paesi del Processo di stabilizzazione e associazione e potenziali candidati Albania, Bosnia-Erzegovina e Montenegro; si allineano inoltre l'Islanda e la Norvegia, Paesi dell'Associazione europea di libero scambio e membri dell'Area economica europea, nonché l'Ucraina) (PC.DEL/331/07), Stati Uniti d'America (PC.DEL/339/07), Canada, Federazione Russa (PC.DEL/337/07 OSCE+)
- (b) *Pena capitale negli Stati Uniti d'America e decisione dell'Ucraina di aderire al secondo Protocollo opzionale della Convenzione internazionale sui diritti civili e politici:* Germania-Unione europea (si allineano i Paesi candidati Croazia, l'ex Repubblica Jugoslava di Macedonia e Turchia e i Paesi del Processo di stabilizzazione e associazione e potenziali candidati Albania, Bosnia-Erzegovina, Montenegro e Serbia; si allineano inoltre l'Islanda e la Norvegia, Paesi dell'Associazione europea di libero scambio e membri dell'Area economica europea, nonché la Moldova e l'Ucraina) (PC.DEL/330/07), Stati Uniti d'America (PC.DEL/340/07)

- (c) *Trentaseiesima Giornata della Terra, che sarà celebrata il 22 aprile 2007:* Stati Uniti d'America (PC.DEL/338/07), Germania-Unione europea, Presidente della Commissione economica e ambientale del Consiglio permanente (l'ex Repubblica Jugoslava di Macedonia)
- (d) *Recenti sviluppi nell'Ossezia meridionale, Georgia:* Georgia
- (e) *Recenti sviluppi nella regione transnistriana della Moldova:* Moldova (PC.DEL/335/07), Stati Uniti d'America, Federazione Russa

Punto 2 dell'ordine del giorno: MISSIONE OSCE DI MONITORAGGIO A SKOPJE INCARICATA DI PREVENIRE L'ALLARGAMENTO DEL CONFLITTO E ALLOCUZIONE DEL RAPPRESENTANTE SPECIALE DELL'UNIONE EUROPEA E CAPO DELLA DELEGAZIONE DELLA COMMISSIONE EUROPEA NELL'EX REPUBBLICA JUGOSLAVA DI MACEDONIA, AMBASCIATORE E. FOUÉRÉ

Presidenza, Capo della Missione OSCE di monitoraggio a Skopje incaricata di prevenire l'allargamento del conflitto (PC.FR/8/07 OSCE+), Rappresentante speciale dell'Unione europea e Capo della Delegazione della Commissione europea nell'ex Repubblica Jugoslava di Macedonia (PC.DEL/326/07 OSCE+), Germania-Unione europea (si allineano i Paesi candidati Croazia e Turchia e i Paesi del Processo di stabilizzazione e associazione e potenziali candidati Albania, Bosnia-Erzegovina, Montenegro e Serbia; si allineano inoltre la Norvegia, Paese dell'Associazione europea di libero scambio e membro dell'Area economica europea, nonché la Moldova e l'Ucraina) (PC.DEL/329/07), Stati Uniti d'America (PC.DEL/341/07), Federazione Russa (PC.DEL/342/07 OSCE+), l'ex Repubblica Jugoslava di Macedonia

Punto 3 dell'ordine del giorno: DECISIONE SULLA PROROGA DELL'INCARICO DEL REVISORE ESTERNO

Presidenza

**Decisione:** Il Consiglio permanente ha adottato la Decisione N.792 (PC.DEC/792) sulla proroga dell'incarico del revisore esterno, il cui testo è accluso al presente giornale.

Punto 4 dell'ordine del giorno: RAPPORTO SULLE ATTIVITÀ DEL PRESIDENTE IN ESERCIZIO

*Annuncio della distribuzione del rapporto scritto sulle attività del Presidente in esercizio:* Presidenza

Punto 5 dell'ordine del giorno:                   RAPPORTO DEL SEGRETARIO GENERALE

- (a) *Annuncio della distribuzione del rapporto scritto del Segretario generale:*  
Direttore del Centro per la prevenzione dei conflitti
- (b) *Visita del Segretario generale a Washington, D.C., dal 26 al 28 marzo 2007:*  
Direttore del Centro per la prevenzione dei conflitti
- (c) *Visita del Segretario generale in Albania, dal 9 all'11 aprile 2007:* Direttore del  
Centro per la prevenzione dei conflitti
- (d) *Riunione della task force OSCE-Tagikistan, tenuta a Dushanbe il 27 marzo  
2007:* Direttore del Centro per la prevenzione dei conflitti
- (e) *Riunione dei funzionari di collegamento per le pari opportunità, svoltasi a  
Vienna il 27 e 28 marzo 2007:* Direttore del Centro per la prevenzione dei  
conflitti
- (f) *Seminario subregionale sulla soppressione degli atti di terrorismo nucleare,  
tenuto a Tashkent, il 12 e 13 aprile 2007:* Direttore del Centro per la prevenzione  
dei conflitti
- (g) *Ripubblicazione di avvisi di posti vacanti per personale distaccato presso  
l'OSCE:* Direttore del Centro per la prevenzione dei conflitti

Punto 6 dell'ordine del giorno:                   VARIE ED EVENTUALI

- (a) *Assassinio di tre dipendenti di una casa editrice a Malatya, Turchia, il  
18 aprile 2007:* Turchia, Santa Sede (PC.DEL/336/07 OSCE+)
- (b) *Elezione dei parlamentari europei in Bulgaria, da tenersi il 20 maggio 2007:*  
Bulgaria (PC.DEL/334/07)
- (c) *Elezioni amministrative in Inghilterra e elezioni politiche in Scozia e Galles,  
da tenersi il 3 maggio 2007:* Regno Unito (PC.DEL/314/07 OSCE+)
- (d) *Procedura di selezione per la nomina dell'Alto Commissario OSCE per le  
minoranze nazionali:* Presidenza

4. Prossima seduta:

giovedì 26 aprile 2007, ore 10.00, Neuer Saal



**Organizzazione per la sicurezza e la cooperazione in Europa**  
**Consiglio permanente**

PC.DEC/792  
19 aprile 2007

ITALIANO  
Originale: INGLESE

---

**661<sup>a</sup> Seduta plenaria**

Giornale PC N.661, punto 3 dell'ordine del giorno

**DECISIONE N.792**  
**PROROGA DELL'INCARICO**  
**DEL REVISORE ESTERNO**

Il Consiglio permanente,

richiamando i Regolamenti finanziari 8.01–8.06 del 27 giugno 1996 (DOC.PC/1/96) concernenti il Revisore esterno dell'OSCE,

richiamando inoltre la Decisione N.721 del Consiglio permanente del 9 marzo 2006 sulla designazione dell'Ufficio del Revisore generale norvegese a fornire servizi di revisione esterna all'OSCE per il periodo di un anno, fino al 30 aprile 2007,

prendendo nota della cortese disponibilità dell'Ufficio del Revisore generale norvegese di prorogare la fornitura dei servizi di revisione esterna all'OSCE per un periodo supplementare di due anni, a partire dall'1 maggio 2007,

decide di prorogare l'incarico dell'Ufficio del Revisore generale norvegese quale Revisore esterno dell'OSCE per un periodo supplementare di due anni, fino al 30 aprile 2009.